

85 XL SAFARI STOCKS - SAKO 85 XL SAFARI STOCK RIGHT HAND OIL FINISH BROWN

SAKO 85 XL SAFARI STOCKS



Attributes

- Name: SAKO 85 XL SAFARI STOCK RIGHT HAND OIL FINISH BROWN
- Manufacturer: SAKO
- Product no.: 913501208
- Mfr. No.: S2A73691
- Colour: Oil
- Model: 85
- Style: Factory Replacement
- Weapon type: Sako
- Delivery weight: 1.393kg
- Shipping height: 51mm
- Shipping width: 178mm
- Shipping length: 813mm

Item details

US export classification: 0A501.y.1

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für SAKO 85 XL SAFARI STOCKS](#)
- [English: SAKO 85 XL SAFARI STOCKS Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Instrucciones de Seguridad para la Culata SAKO 85 XL SAFARI](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour la Crosse SAKO 85 XL SAFARI](#)
- [Norsk: SAKO 85 XL SAFARI STOCKS Sikkerhetsinstruksjoner](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla SAKO 85 XL SAFARI STOCKS](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för SAKO 85 XL SAFARI STOCKS](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání produktu SAKO 85 XL SAFARI STOCKS](#)

Sicherheitshinweise für SAKO 85 XL SAFARI STOCKS

Einleitung

Vielen Dank, dass du dich für die SAKO 85 XL SAFARI STOCKS entschieden hast. Diese Anleitung enthält wichtige Sicherheitsinformationen, um die sichere Verwendung des Produkts zu gewährleisten. Bitte lies die folgenden Hinweise sorgfältig durch, um Risiken zu vermeiden und die Lebensdauer deines Produkts zu maximieren.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Produkt für deinen Verwendungszweck geeignet ist.
- Bewahre das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Überprüfe das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen.
- Verwende das Produkt nur gemäß den Anweisungen in dieser Anleitung.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle an die zuständigen Behörden.
- Informiere dich regelmäßig über Rückrufaktionen auf der Safety Gate-Plattform der EU.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende die SAKO 85 XL SAFARI STOCKS nur mit kompatiblen SAKO-Modellen.
- Achte darauf, dass die Waffe vor der Montage entladen ist.
- Trage immer geeignete Schutzausrüstung, wenn du mit der Waffe arbeitest.
- Vermeide den Kontakt mit Wasser oder extremen Temperaturen, um Schäden zu verhindern.
- Halte die Stocks von Chemikalien und Lösungsmitteln fern, die das Material angreifen könnten.

Anweisungen für Installation und Nutzung

1. Vorbereitung

- Stelle sicher, dass du alle erforderlichen Werkzeuge zur Hand hast.
- Überprüfe, ob alle Teile vorhanden sind.

2. Installation

- Entferne die alte Schaftkonstruktion, falls vorhanden.
- Befestige den neuen SAKO 85 XL SAFARI STOCK gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Stelle sicher, dass alle Schrauben fest angezogen sind, um eine sichere Verbindung zu gewährleisten.

3. Nutzung

- Halte dich an die allgemeinen Sicherheitsrichtlinien beim Umgang mit der Waffe.
- Teste die Funktion des Stocks nach der Installation vor dem ersten Gebrauch.
- Achte darauf, dass der Schaft während der Benutzung nicht beschädigt wird.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Nicht-Lebensmitteln.
- Bringe das Produkt zu einem Recyclingzentrum oder einer geeigneten Abfallstelle.
- Informiere dich über spezielle Entsorgungsrichtlinien für Waffenbestandteile, falls zutreffend.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder bei Fragen zur Sicherheit deines Produkts, konsultiere bitte die offizielle Website des Herstellers oder wende dich an den Kundenservice.

SAKO 85 XL SAFARI STOCKS Safety Instruction Guide

Introduction

Thank you for choosing the SAKO 85 XL SAFARI STOCKS. This guide provides essential safety instructions and information for the proper use, installation, and disposal of the product. Please read this guide carefully to ensure safe and effective use.

General Safety Guidelines

- Ensure that the product is used in accordance with the manufacturer's instructions.
- Always inspect the product for any signs of damage before use.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities.
- Regularly check for updates on product recalls via the EU's Safety Gate platform.

Specific Safety Precautions for Use

- Always wear appropriate protective gear when handling or using the product.
- Avoid using the product in wet or damp conditions to prevent slippage or loss of control.
- Do not modify or alter the product in any way, as this may compromise safety.
- Ensure that the product is securely attached to the rifle before use to prevent accidents.
- Be aware of your surroundings and ensure a safe environment when using the product.

Instructions for Installation and Usage

Installation

1. **Preparation:** Ensure you have all necessary tools and components before starting the installation.
2. **Remove Old Stock:** If replacing an existing stock, carefully remove it from the rifle following the manufacturer's guidelines.
3. **Attach New Stock:**
 - Align the SAKO 85 XL SAFARI STOCK with the rifle's action.
 - Securely fasten the stock using the screws provided, ensuring that it is tightly fitted and stable.
4. **Final Check:** Inspect the installation to ensure that the stock is properly attached and there are no loose components.

Usage

- Always handle the rifle in a safe manner, treating it as if it is loaded.
- Ensure that the safety mechanism is engaged when not in use.
- Familiarize yourself with the operation of the rifle and stock before attempting to use it.
- Practice safe shooting practices and follow all local laws and regulations regarding firearm use.

Disposal Instructions

- Dispose of the product in accordance with local regulations regarding waste disposal.
- If the product is damaged or no longer usable, ensure it is disposed of safely to prevent any potential hazards.
- Recycle materials where possible to minimize environmental impact.

Contact Information for Further Support

For any safety inquiries or additional support regarding the SAKO 85 XL SAFARI STOCKS, please refer to the manufacturer's contact information provided with the product packaging or on their official website.

Thank you for your attention to these safety instructions. Your safety and the safety of others is our top priority.

Instrucciones de Seguridad para la Culata SAKO 85 XL SAFARI

Introducción

Gracias por elegir la culata SAKO 85 XL SAFARI. Este producto ha sido diseñado con un enfoque en la calidad y la funcionalidad, asegurando que tu experiencia de caza sea segura y placentera. Este manual contiene directrices importantes sobre el uso seguro del producto, así como información sobre cómo cuidar y desechar la culata correctamente.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y entender todas las instrucciones antes de usar la culata.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y de personas no capacitadas.
- Inspecciona la culata regularmente para detectar cualquier daño o desgaste.
- No uses la culata si detectas algún defecto o daño.
- Almacena la culata en un lugar seco y seguro cuando no esté en uso.
- Siempre sigue las instrucciones del fabricante para el mantenimiento y cuidado del producto.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso adecuado:** Esta culata está diseñada para rifles SAKO. No la uses con otros tipos de armas de fuego.
- **Revisión antes del uso:** Antes de cada uso, revisa que la culata esté firmemente fijada al rifle.
- **Agarre seguro:** Asegúrate de tener un agarre firme y cómodo en la culata mientras apuntas y disparas.
- **Condiciones climáticas:** Evita usar la culata en condiciones extremas que puedan afectar su rendimiento, como temperaturas muy altas o muy bajas.
- **Cuidado del acabado:** Evita el contacto con productos químicos agresivos que puedan dañar el acabado de aceite de la madera.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación de la Culata:

- Asegúrate de que el rifle esté descargado y seguro antes de comenzar la instalación.
- Retira la culata antigua (si aplica) siguiendo las instrucciones del fabricante del rifle.
- Alinea la culata SAKO 85 XL SAFARI con el receptor del rifle.
- Usa los tornillos proporcionados para fijar la culata en su lugar. Asegúrate de que estén bien ajustados, pero evita apretar en exceso.

2. Uso de la Culata:

- Coloca el rifle en una posición estable antes de disparar.
- Ajusta tu postura para garantizar un tiro equilibrado y seguro.
- Mantén siempre el dedo fuera del gatillo hasta que estés listo para disparar.

3. Mantenimiento:

- Limpia la culata regularmente con un paño seco para eliminar el polvo y la suciedad.
- Aplica un aceite específico para madera de forma periódica para mantener el acabado y la protección de la madera.

Instrucciones de Desecho

- Si en algún momento decides desechar la culata, sigue las normativas locales sobre el desecho de productos de madera.
- No la arrojes a la basura común; busca opciones de reciclaje o puntos de recogida específicos para materiales de madera.
- Asegúrate de que no haya partes metálicas expuestas que puedan causar lesiones.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad o el uso de la culata SAKO 85 XL SAFARI, consulta a tu distribuidor local o al fabricante. Es importante que tengas acceso a la información adecuada para garantizar tu seguridad y la del producto.

Recuerda que la seguridad es lo primero. Siguiendo estas instrucciones, podrás disfrutar de una experiencia de caza más segura y placentera. ¡Buena suerte y feliz caza!

Guide de Sécurité pour la Crosse SAKO 85 XL SAFARI

Introduction

Merci d'avoir choisi la crosse SAKO 85 XL SAFARI. Ce produit est conçu pour offrir une performance optimale et une expérience agréable. Il est important de suivre les instructions de sécurité pour garantir une utilisation sûre et efficace.

Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que le produit est utilisé uniquement à des fins prévues.
- Vérifie régulièrement l'état de la crosse pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Stocke la crosse dans un endroit sec et sécurisé, à l'abri des enfants et des animaux.
- En cas d'accident ou de produit défectueux, signale-le aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne jamais utiliser la crosse si elle présente des fissures ou des dommages visibles.
- Évite d'exposer la crosse à des températures extrêmes ou à l'humidité excessive.
- Utilise toujours la crosse avec une arme à feu compatible et conforme aux spécifications du fabricant.
- Porte des lunettes de protection lors de l'utilisation de l'arme pour éviter les blessures oculaires.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation de la crosse :

- Retire l'ancienne crosse de l'arme en suivant les instructions du fabricant.
- Aligne la nouvelle crosse SAKO 85 XL SAFARI avec le mécanisme de l'arme.
- Fixe la crosse à l'aide des vis fournies, en t'assurant qu'elles sont bien serrées.
- Vérifie que la crosse est solidement fixée avant d'utiliser l'arme.

2. Utilisation de la crosse :

- Assure-toi que l'arme est déchargée avant de manipuler la crosse.
- Prends une position stable et confortable lorsque tu utilises l'arme.
- Ne jamais pointer l'arme dans une direction dangereuse.

Instructions d'Élimination

- Lorsque la crosse arrive en fin de vie ou est endommagée au-delà de la réparation, élimine-la de manière responsable.
- Ne jette pas la crosse dans les ordures ménagères. Renseigne-toi sur les programmes de recyclage locaux ou les points de collecte pour les matériaux en bois.
- Suis les réglementations locales concernant l'élimination des produits en bois et des équipements associés.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou besoin d'assistance concernant la crosse SAKO 85 XL SAFARI, n'hésite pas à contacter le service client de SAKO. Ils sont là pour t'aider et te fournir des informations supplémentaires sur la sécurité et l'utilisation de ton produit.

Merci de respecter ces consignes de sécurité pour garantir une utilisation sûre et agréable de ta crosse SAKO 85 XL SAFARI.

SAKO 85 XL SAFARI STOCKS

Sikkerhetsinstruksjoner

Introduksjon

Gratulerer med kjøpet av SAKO 85 XL SAFARI STOCKS. Denne guiden gir viktig informasjon om sikker bruk, installasjon, og avhending av produktet, i samsvar med EU Generell Produkt Sikkerhetsforordning (GPSR). Vennligst les nøye gjennom denne veiledningen for å sikre trygg bruk.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Produktet er designet for å være trygt når det brukes som angitt.
- Vær oppmerksom på potensielle farer som kan oppstå ved feil bruk.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper.
- Kontroller jevnlig for slitasje eller skader før bruk.
- I tilfelle av produkt tilbakekalling, følg instruksjonene fra produsenten.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Bruk alltid passende beskyttelsesutstyr når du håndterer riflestokker.
- Unngå å bruke produktet hvis det viser tegn på skade.
- Sørg for at riflestokken er riktig installert før bruk for å unngå ulykker.
- Ikke eksponer produktet for ekstreme temperaturer eller fuktighet.
- Oppbevar produktet på et tørt og sikkert sted.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Installasjon av Riflestokker:

- Les alltid produsentens instruksjoner før installasjon.
- Kontroller at alle deler er inkludert før du begynner.
- Monter riflestokken på våpenet i henhold til produsentens spesifikasjoner.
- Stram alle skruer og festemidler forsvarlig for å sikre stabilitet.

2. Bruk av Riflestokker:

- Bruk produktet kun til dets tiltenkte formål.
- Sørg for at våpenet er sikkert og stabilt før du bruker det.
- Ha alltid fokus på sikkerhet når du håndterer våpen.
- Ikke pek våpenet mot deg selv eller andre.

Avhendingsinstruksjoner

- Følg lokale lover og forskrifter for avhending av våpenrelaterte produkter.
- Hvis produktet er skadet eller ikke lenger i bruk, kontakt lokale myndigheter for riktig avhending.
- Unngå å kaste produktet i vanlig søppel.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående sikkerheten ved bruk av SAKO 85 XL SAFARI STOCKS, vennligst kontakt produsenten eller din lokale forhandler. Det er viktig å ha en EUBasert kontakt for sikkerhetsforespørsel.

Avslutning

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene, bidrar du til å sikre en trygg og ansvarlig bruk av SAKO 85 XL SAFARI STOCKS. Takk for at du velger SAKO, og vær alltid oppmerksom på sikkerheten.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla SAKO 85 XL SAFARI STOCKS

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup SAKO 85 XL SAFARI STOCKS. Naszym celem jest zapewnienie Państwu bezpiecznego i satysfakcjonującego użytkowania produktu. Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania oraz kontaktu w razie pytań.

Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Przed użyciem produktu zapoznaj się z niniejszą instrukcją.
- Używaj produktu zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub oznak zużycia.
- W przypadku zauważenia jakichkolwiek nieprawidłowości, zaprzestań używania produktu i skontaktuj się z odpowiednim specjalistą.

Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- Używaj tylko oryginalnych części zamiennych i akcesoriów.
- Nie modyfikuj produktu w sposób, który może wpłynąć na jego bezpieczeństwo.
- Zawsze zakładaj odpowiednie zabezpieczenia, takie jak okulary ochronne, jeśli to konieczne.
- Nie używaj produktu w warunkach, które mogą prowadzić do jego uszkodzenia lub nieprawidłowego działania.

Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

1. Instalacja:

- Upewnij się, że wszystkie elementy są w komplecie i nieuszkodzone przed rozpoczęciem instalacji.
- Postępuj zgodnie z instrukcją producenta, aby poprawnie zainstalować produkt.
- Sprawdź, czy produkt jest stabilny i bezpieczny przed pierwszym użyciem.

2. Użytkowanie:

- Używaj produktu tylko w sposób przewidziany przez producenta.
- Regularnie kontroluj produkt podczas użytkowania, aby upewnić się, że działa prawidłowo.
- W przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów, natychmiast zaprzestań używania produktu.

Instrukcje dotyczące Utylizacji

- Produkt należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Unikaj wyrzucania produktu do zwykłych koszy na śmieci.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami zajmującymi się odpadami, aby uzyskać informacje na temat prawidłowej utylizacji.

Informacje Kontaktowe w Celach Dalszego Wsparcia

- W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa produktu, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem lub przedstawicielem firmy SAKO.
- Zachęcamy do zgłaszania wszelkich niebezpiecznych produktów oraz incydentów odpowiednim organom.

- Sprawdzaj regularnie aktualizacje dotyczące wycofań produktów na platformie Safety Gate UE.

Dziękujemy za przestrzeganie powyższych wskazówek. Bezpieczeństwo jest dla nas priorytetem, a Twoje zadowolenie z użytkowania SAKO 85 XL SAFARI STOCKS jest dla nas najważniejsze.

Säkerhetsinstruktioner för SAKO 85 XL SAFARI STOCKS

Introduktion

Tack för att du valt SAKO 85 XL SAFARI STOCKS. Denna produkt är designad för att ge högsta kvalitet och prestanda. För att säkerställa säker användning och lång livslängd, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd endast produkten enligt tillverkarens anvisningar.
- Kontrollera produkten regelbundet för tecken på slitage eller skador.
- Förvara produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn.
- Rapportera alla osäkra produkter eller incidenter till relevanta myndigheter.
- Håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och hörselskydd vid användning av produkten.
- Se till att produkten är korrekt installerad innan användning.
- Använd endast rekommenderade tillbehör och reservdelar.
- Undvik att använda produkten i ogynnsamma väderförhållanden som kraftig nederbörd eller stark vind.
- Var medveten om omgivningen och se till att ingen står i närheten av skottlinjen.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation:

- Följ tillverkarens specifikationer för installation av SAKO 85 XL SAFARI STOCKS.
- Kontrollera att alla skruvar och fästen är ordentligt åtdragna.
- Bekräfta att stocken är korrekt monterad på vapnet innan användning.

2. Användning:

- Håll vapnet alltid riktat i en säker riktning.
- Kontrollera att vapnet är oladdat innan du hanterar det.
- Använd produkten endast för avsedd användning och i enlighet med gällande lagar och förordningar.
- Efter användning, rengör och inspektera produkten noggrant för att säkerställa att den är i gott skick.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Avfall och förpackningar ska hanteras i enlighet med lokala miljöbestämmelser.
- Återvinn förpackningsmaterial där det är möjligt.
- Kassera skadade eller slitna delar på ett säkert sätt för att förhindra olyckor.

Kontaktinformation för vidare stöd

För frågor eller mer information om produkten, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren där produkten köptes. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig för snabbare hjälp.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet och nöjdhet är vår högsta prioritet.

Návod k bezpečnému používání produktu SAKO 85 XL SAFARI STOCKS

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili pažbu SAKO 85 XL SAFARI STOCKS. Tento produkt byl navržen s důrazem na bezpečnost a výkon. V tomto dokumentu najdete důležité pokyny pro bezpečné používání, instalaci a likvidaci produktu, které vám pomohou zajistit bezpečnost vaši i ostatních.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl produkt používán pouze osobami, které jsou obeznámeny s bezpečnostními standardy a pravidly pro manipulaci se zbraněmi.
- Před použitím si důkladně prostudujte návod a všechny pokyny.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte produkt na poškození nebo opotřebení.
- V případě jakýchkoli pochybností o bezpečnosti produktu se obraťte na odborníka.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Před každým použitím zkontrolujte, zda je pažba správně upevněna k zbraní.
- Používejte pouze doporučené typy zbraní a příslušenství, které jsou kompatibilní s tímto produktem.
- Při manipulaci se zbraní dodržujte veškerá bezpečnostní pravidla, včetně nošení ochranných brýlí a sluchátek.
- Nikdy nezaměřujte zbraň na osoby nebo zvířata, a to ani v případě, že je zbraň neaktivní.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a příslušenství.
- Následujte pokyny výrobce pro správnou instalaci pažby na zbraň.
- Zkontrolujte, zda je pažba pevně a bezpečně připevněna.

2. Používání:

- Před každým použitím se ujistěte, že je zbraň v bezpečném stavu.
- Při střelbě dodržujte doporučené techniky a postupy pro zajištění přesnosti a bezpečnosti.
- Po použití vždy zkontrolujte, zda je zbraň správně uložena a zabezpečena.

Pokyny pro likvidaci

- Tento produkt by měl být likvidován v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Pokud je výrobek poškozen, obraťte se na odborníka pro správnou likvidaci.
- Neodhazujte výrobek do běžného odpadu. Zjistěte, zda existují speciální programy pro recyklaci nebo likvidaci nebezpečných materiálů.

Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další informace o bezpečnosti produktu, obraťte se na svého prodejce nebo výrobce. Je důležité mít k dispozici odbornou pomoc, pokud se setkáte s jakýmkoli problémem nebo obavami.

Děkujeme, že dbáte na bezpečnost při používání produktu SAKO 85 XL SAFARI STOCKS. Udržujte tento návod na bezpečné místo pro budoucí použití.